

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13865620									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kann die Haut reizen.	May irritate skin.	Peut irriter la peau.	Può irritare la pelle.	Kan de huid irriteren.	Puede irritar la piel.	Může dráždit pokožku.	Može iritirati kožu.	Lahko draži kožo.	Irritálhatja a bőrt.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna.	V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.
Auf saubere, trockene und fettfreie Oberflächen auftragen.	Apply to clean, dry and grease-free surfaces.	Appliquer sur des surfaces propres, sèches et dégraissées.	Applicare su superfici pulite, asciutte e prive di grasso.	Aanbrengen op schone, droge en vetvrije oppervlakken.	Aplicar sobre superficies limpias, secas y sin grasa.	Aplikujte na čisté, suché a odmaštěné povrchy.	Nanesite na čiste, suhe i odmaščene površine.	Nanesite na čiste, suhe in nemastne površine.	Vigye fel tiszta, száraz és zsírmentes felületekre.
Trocknungszeit und weitere spezifische Anweisungen beachten.	Observe drying time and other specific instructions.	Suivez le temps de séchage et les autres instructions spécifiques.	Seguire il tempo di asciugatura e altre istruzioni specifiche.	Volg de droogtijd en andere specifieke instructies.	Siga el tiempo de secado y otras instrucciones específicas.	Dodržujte dobu schnutí a další specifické pokyny.	Pridržavajte se vremena sušenja i drugih posebnih uputa.	Upoštevajte čas sušenja in druga posebna navodila.	Kövesse a száradási időt és az egyéb speciális utasításokat.
Nicht für den Gebrauch auf Oberflächen geeignet, die direktem Wasser oder ständiger Feuchtigkeit ausgesetzt sind, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben.	Not suitable for use on surfaces exposed to direct water or constant moisture unless specifically stated.	Ne convient pas pour une utilisation sur des surfaces exposées directement à l'eau ou à une humidité constante, sauf indication contraire.	Non adatto per l'uso su superfici esposte all'acqua diretta o all'umidità costante se non diversamente specificato.	Niet geschikt voor gebruik op oppervlakken die zijn blootgesteld aan direct water of constant vocht, tenzij specifiek vermeld.	No apto para uso en superficies expuestas al agua directa o humedad constante a menos que se indique específicamente.	Není vhodné pro použití na povrchy vystavené přímé vodě nebo stálé vlhkosti, pokud není výslovně uvedeno jinak.	Nije prikladno za korištenje na površinama izloženim izravnoj vodi ili stalnoj vlazi osim ako nije posebno navedeno.	Ni primerno za uporabo na površinah, ki so izpostavljene neposredni vodi ali stalni vlagi, razen če ni posebej navedeno.	Nem használható közvetlen víznek vagy állandó nedvességnek kitétt felületeken, hacsak nincs külön megjelölve.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser spülen und bei Bedarf ärztlichen Rat einholen.	Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek medical advice if necessary.	Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si nécessaire.	Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e, se necessario, consultare un medico.	Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen grondig met water spoelen en indien nodig medisch advies inwinnen.	Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico si es necesario.	Vyhňte se kontaktu s očima. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.	Izbjegavati kontakt s očima. U slučaju dodira s očima, temeljito isprati vodom i po potrebi zatražiti savjet liječnika.	Izogibajte se stiku z očmi. V primeru stika z očmi temeljito sperite z vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.	Kerülje a szembe jutást. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki vízzel, és szükség esetén kérjen orvosi segítséget.
Hautkontakt vermeiden. Bei Hautreizungen oder -ausschlag sofort ärztlichen Rat einholen.	Avoid skin contact. If skin irritation or rash occurs, seek medical advice immediately.	Évitez le contact avec la peau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée, consulter immédiatement un médecin.	Evitare il contatto con la pelle. Se si verificano irritazioni o eruzioni cutanee, consultare immediatamente un medico.	Vermijd huidcontact. Indien huidirritatie of huiduitslag optreedt, dient u onmiddellijk medisch advies in te winnen.	Evite el contacto con la piel. Si se produce irritación o sarpullido en la piel, busque atención médica de inmediato.	Zabraňte kontaktu s pokožkou. Pokud se objeví podráždění kůže nebo vyrážka, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Izbjegavajte kontakt s kožom. Ako se pojavi iritacija kože ili osip, odmah potražite savjet liječnika.	Izogibajte se stiku s kožo. Če se pojavi draženje kože ali izpuščaj, takoj poiščite zdravniško pomoč.	Kerülje a bőrrel való érintkezést. Bőrritáció vagy bőrkiütés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

James Hardie Europe GmbH
Bennigsen-Platz 1, 40474 Düsseldorf
info@jameshardie.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13865620									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einatmen von Dämpfen vermeiden. Bei Einatmen von Dämpfen für Frischluftzufuhr sorgen und bei Beschwerden ärztlichen Rat einholen.	Avoid inhalation of vapors. If vapors are inhaled, ensure supply of fresh air and seek medical advice if symptoms occur.	Évitez de respirer les vapeurs. Si vous inhalez des vapeurs, apportez de l'air frais et consultez un médecin si vous présentez des symptômes.	Evitare di respirare i fumi. Se si inalano i fumi, respirare aria fresca e consultare un medico se si avvertono eventuali sintomi.	Vermijd inademen van dampen. Als u dampen inademt, zorg dan voor frisse lucht en zoek medisch advies als u symptomen heeft.	Evite respirar los vapores. Si inhala vapores, proporcione aire fresco y busque atención médica si tiene algún síntoma.	Vyvarujte se vdechování výparů. Pokud se nadýcháte výparů, zajistěte čerstvý vzduch a vyhledejte lékařskou pomoc, pokud máte jakékoli příznaky.	Izbjegavati udisanje para. Ako se udahnu pare, osigurati dotok svježeg zraka i potražiti savjet liječnika ako se pojave simptomi.	Izogibajte se vdihavanju hlapov. Če vdihavate hlape, zagotovite svež zrak in poiščite zdravniško pomoč, če imate kakršne koli simptome.	Kerülje a gőzök belélegzését. Ha belélegzi a füstöt, biztosítson friss levegőt, és kérjen orvosi segítséget, ha bármilyen tünete van.
Nicht schlucken. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und die Verpackung oder Etiketten vorzeigen.	Do not swallow. If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.	N'avez pas. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou les étiquettes.	Non ingoiare. In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione o le etichette.	Niet slikken. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of etiketten tonen.	No tragues. En caso de ingestión, consultar inmediatamente al médico y mostrarle el envase o las etiquetas.	Nepolykejte. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítky.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Ne pogoltnite. Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etikete.	Ne nyelje le. Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, és meg kell mutatni a csomagolást vagy a címkéket.
Lagerung in einem gut belüfteten Bereich, vor Feuchtigkeit und Hitze geschützt.	Store in a well-ventilated area, protected from moisture and heat.	Conserver dans un endroit bien aéré, à l'abri de l'humidité et de la chaleur.	Conservare in un'area ben ventilata, lontano da umidità e calore.	Opslaan in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vocht en hitte.	Almacenar en un área bien ventilada, lejos de la humedad y el calor.	Skladujte na dobře větraném místě, mimo dosah vlhkosti a tepla.	Čuvati u dobro prozračenom prostoru, daleko od vlage i topline.	Hraniti v dobro prezračenem prostoru, stran od vlage in vročine.	Jól szellőző helyen, nedvességtől és hőtől távol tárolandó.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna.	V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.